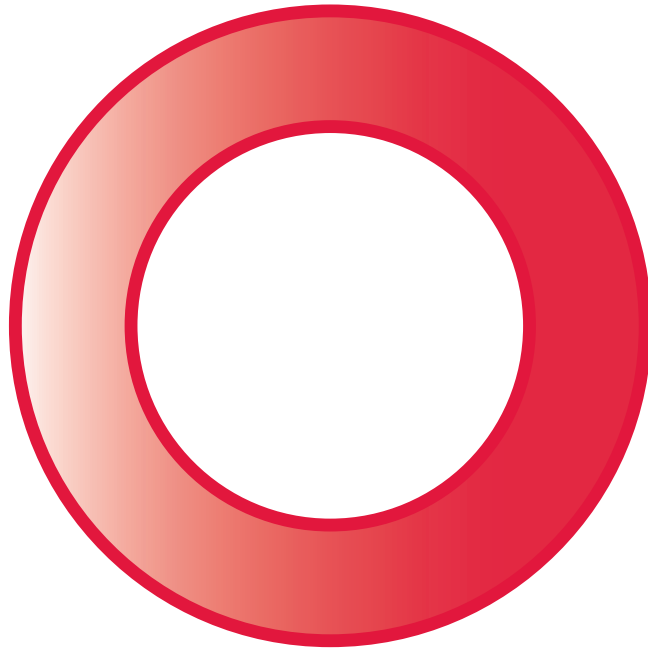




emporia**SOLIDplus**

LIEBE MOBILTELEFONIERERIN, LIEBER MOBILTELEFONIERER!

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des

emporiaSOLIDplus Mobiltelefons!

Für ein rasches Vertrautmachen mit Ihrem neuen Mobiltelefon haben wir Ihnen die wesentlichsten Informationen auf wenigen Seiten zusammengestellt.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Telefonieren und verbleiben mit herzlichen Grüßen

EMPORIA Telecom

Eveline Pupeter

Geschäftsführung

Albert Fellner

Lieferumfang:



Mobiltelefon



Ladekabel
(RL - V170EU)



Akku
(AK - V33i)



Bedienungs-
anleitung

WOZU SIND ALL DIE TASTEN DA?

Lautsprecher

Bildschirm (= Display)

Auflegen/Zurück/Löschen - Taste

- Während Gespräch: Beenden
- Im Menü: Einen Schritt zurück
- Bei Ziffern bzw. Buchstabeneingabe: Löschen
- Zum Ein- bzw Ausschalten: 2 Sekunden drücken

Abheben/OK-Taste

- Wählen: Nummer eingeben, dann  drücken
- Hereinkommendes Gespräch: Annehmen
- Im Menü: Auswahl bestätigen
- In Bereitschaft (Ruhezustand): Einstieg in **Anruferliste** (gewählt, angenommen, versäumt)

Pfeiltasten

- Blättern im **Telefonbuch** und Menü
- In Bereitschaft mit  den **Favorit** aufrufen
- In Bereitschaft mit  ins **Telefonbuch** einsteigen

0 - Taste / Anrufbeantworter - Taste

- Lange drücken: Anrufbeantworter abhören
- Beim Schreiben (SMS, Telefonbucheintrag): Einfügen eines Leerzeichens

Stern - Taste

- Lange drücken: 10 zuletzt gewählte Nummern
- 2x kurz drücken: +
(für Länder-Code, z.B. +49 für Deutschland)
- 3x kurz drücken: Einfügen einer Wählpause
- Beim Schreiben: Sonderzeichen (!,(),@-+ \$€ etc)

Raute - Taste

- Lange drücken:
Liste der versäumten Anrufe
- Beim Schreiben:
Umschalten zwischen Groß- bzw. Kleinschreibung und Zahlen



Notruftaste

Lautstärkeregelung

- Ändern der Hörerlautstärke
- Telefon läutet:  drücken zum Stummschalten des Klingeltons (läutet wieder beim nächsten Anruf)

Freisprech - Taste

Zum Ein- bzw Ausschalten:
Während des Telefonats 3 Sekunden drücken

Tastensperre

Verhindert versehentliches Drücken der Tasten.
Zum Ein- bzw Ausschalten Taste 2 Sekunden drücken.



SYMBOLE AM BILDSCHIRM (Siehe auch Kapitel 4)



Akkuanzeige



Wecker ein



Bluetooth ein



Versäumter Anruf



Rufumleitung



Neue SMS



Lautlos/Schlafen



Besprechung/
Theater



Maximum/Bus



Taschenlampe-Taste

Ein- und Ausschalten der Taschenlampe.

ACHTUNG: Menschen und Tieren nicht direkt in die Augen leuchten!

SMS-Taste

Direkter Einstieg zum Menüpunkt SMS

Menü-Taste

Einstieg in das Menü

(Anruflisten, Telefonbuch, Einstellungen, Werkzeuge)

Wecker-Taste

Direkter Einstieg zur Weckerfunktion

Akkufach

Hochleistungs Li-Ion Akku



Signalstärke



Roaming Falls Sie im Ausland sind, ersetzt dieses Symbol die Signalstärke und Sie wissen, dass Sie jetzt im Fremdnetz telefonieren.



GPS ein



GPS fixiert:

Erscheint wenn die GPS-Funktion den Standort lokalisiert hat.
(Siehe Kapitel 7.4)

1.	Erste Schritte	6
1.1	SIM-Karte einlegen	6
1.2	Akku einlegen.....	6
1.3	Akku laden.....	7
1.4	Telefon Ein-/ Ausschalten.....	7
2.	Navigation im Telefon	8
2.1	Bedienhilfe im Menü.....	8
2.2	Beleuchtungszeit.....	8
2.3	Beim ersten Einschalten.....	9
3.	Telefonieren	10
3.1	Wählen mit Zifferntastatur	10
3.2	Wahlwiederholung	10
3.3	Anrufliste	10
3.4	Freisprechen	11
3.5	Wählen aus Telefonbuch	11
3.6	Das Telefonbuch	12
3.6.1	Speichern von Namen und Nummern	12
3.6.2	Ändern von Namen und Nummern.....	12
3.6.3	Nummer aus dem Telefonbuch anrufen.....	12
3.6.4	Suchen von Namen.....	13
3.6.5	Top 5 speichern: die fünf wichtigsten Nummern speichern.....	13
3.6.6	Top 5 wählen: die fünf wichtigsten Nummern anrufen	13
3.6.7	Telefonbuch per SMS fernwarten	14
3.6.8	Telefonbucheinstellungen.....	14

4.	Informationen zum Bereitschaftsbildschirm	15
5.	SMS - Text schreiben und versenden	16
5.1	Text eingeben.....	16
5.2	Text versenden.....	18
5.3	SMS-Bestätigung.....	18
5.4	SMS Service-Center Nummer.....	18
6.	Wichtige Menüpunkte	19
6.1	Telefonprofile.....	19
6.2	Favoriten.....	19
6.3	Sicherheitseinstellungen.....	20
6.4	Geburtstagserinnerung.....	20
6.5	Nummer Anrufbeantworter.....	20
7.	Zusatzfunktionen	21
7.1	Emporia Notruffunktion.....	21
7.2	Bluetooth™.....	24
7.3	Kalender.....	25
7.4	Positionsbestimmung:.....	26
8.	Die Menüs im Überblick	30
9.	Allgemeine Hinweise	32
	Sicherheitshinweise.....	32
	Garantie, Bestimmungsgemäße Verwendung.....	33
	Entsorgung, Technische Produktbeschreibung.....	34
	Declaration of conformity (DOC).....	35

1. ERSTE SCHRITTE

1.1 SIM-KARTE EINLEGEN

Zum Telefonieren wird eine SIM-Karte benötigt. Diese erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

Bitte legen Sie diese Karte wie folgt ein:

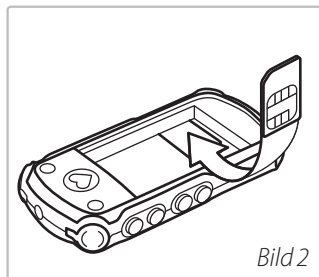
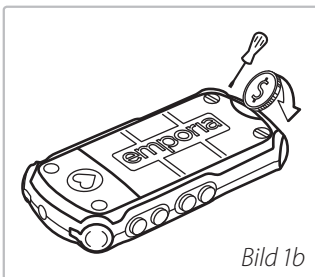
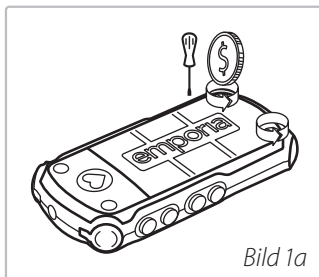


Bild 1a+b: Akku-Deckel entfernen

Bild 2: SIM-Karte mit den Goldkontakten nach unten
in die SIM-Kartenhalterung schieben

1.2 AKKU EINLEGEN

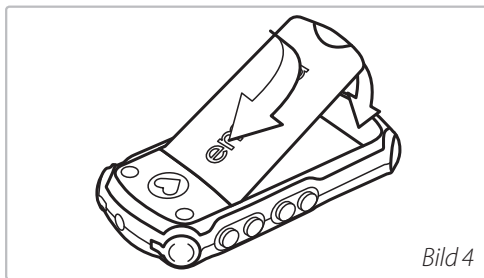
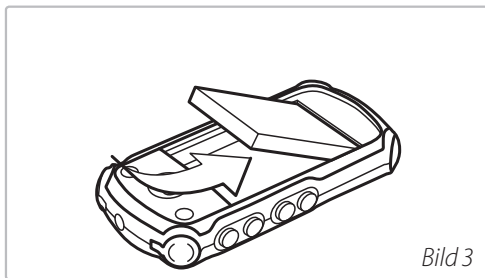


Bild 3: Akku einlegen, Goldkontakte auf linker Unterseite

Bild 4: Akkudeckel bis zum deutlichen Einrasten in die Verankerung
schieben und Schrauben festziehen.

1.3 AKKU LADEN

Hinweis: Bevor Sie das Mobiltelefon zum ersten Mal benutzen, laden Sie den Akku mindestens 2 Stunden.

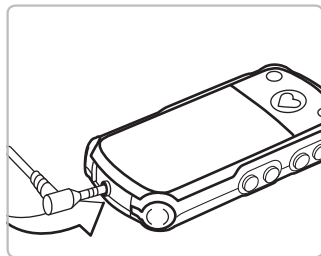
Schutzabdeckung auf der Unterseite des Mobiltelefons öffnen und das Ladekabel in die Buchse stecken.

Anschließend den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Das Batteriesymbol am Display informiert über den Ladefortschritt.

Balken in Akkuanzeige füllen sich = Mobiltelefon lädt;

Balken in Akkuanzeige bleiben sichtbar= vollständig geladen.



1.4 TELEFON EIN-/AUSSCHALTEN

-Taste mindestens 2 Sekunden drücken.

2. NAVIGATION IM TELEFON

- Durch Drücken der -Taste (an der rechten Seite des Telefons) im Bereitschaftsmodus kommen Sie in das Menü mit den Hauptmenü-Kapiteln (SMS, Telefonbuch, Einstellung, etc.).
Information zum Bereitschaftsbildschirm finden Sie in Kapitel 4.
- Mit den beiden Pfeiltasten   können Sie im Menü navigieren.
- Um einen Menüpunkt auszuwählen, drücken Sie die -Taste. Diese Taste wird auch zum Bestätigen von Einstellungen, sowie zum Starten und Annehmen von Anrufen verwendet.
- Um im Menü einen Schritt zurück zu gehen, drücken Sie die -Taste.
- Um in den Bereitschaftsbildschirm zu gelangen, drücken Sie wiederholt die -Taste oder halten Sie die -Taste gedrückt, bis der Bereitschaftsbildschirm erscheint

2.1 BEDIENHILFE IM MENÜ

Wählen Sie einen Menüpunkt an, ohne ihn mit  zu bestätigen, wird nach kurzer Zeit automatisch ein Informationstext über diesen Menüpunkt sichtbar.

Um diesen Text auszublenden, drücken Sie die -Taste.

Unter **Einstellungen / Bedienhilfe** können Sie diese Funktion aktivieren und deaktivieren.

2.2 BELEUCHTUNGSZEIT

Erfolgt einige Sekunden keine Eingabe, schaltet sich der Bildschirm ab, um Energie zu sparen. Bei einem eingehenden Anruf oder durch Drücken einer beliebigen Taste schaltet sich der Bildschirm automatisch wieder ein.

Unter **Einstellung / Bildschirm & Beleuchtung / Bildschirmbeleuchtung** können Sie die Zeit definieren, nach wieviel Sekunden sich der Bildschirm ausschalten soll.

2.3 BEIM ERSTEN EINSCHALTEN

1. Sie werden aufgefordert, Ihren 4-stelligen PIN-Code einzugeben.:
Mit den Zifferntasten eingeben. Eingabe mit der -Taste bestätigen.
2. Sie werden aufgefordert, die **Sprache** einzustellen:
gewünschte Sprache wie beschrieben mit den Pfeiltasten und der -Taste auswählen.
3. Sie werden aufgefordert, die **Uhrzeit** einzustellen:
Mit den Zifferntasten eingeben. Eingabe mit der -Taste bestätigen.
4. Sie werden aufgefordert, das **Datum** einzustellen:
Mit den Zifferntasten eingeben. Eingabe mit der -Taste bestätigen.
5. Sie werden aufgefordert, die **Textgröße** am Display einzustellen:
Mit den Pfeiltasten zwischen **Klein**, **Mittel** und **Groß** wählen.
Eingabe mit der -Taste bestätigen.
6. Sie werden aufgefordert Ihre **Telefonnummer** einzustellen:
Mit den Zifferntasten eingeben. Eingabe mit der -Taste bestätigen.
7. Sie werden aufgefordert Ihren **Namen** einzugeben:
Mit den Zifferntasten eingeben. Eingabe mit der -Taste bestätigen.

Hinweis: Ihren 4-stelligen PIN-Code finden Sie in den Unterlagen, die Sie vom Netzbetreiber erhalten haben. Siehe auch Kapitel 6.3

*Hinweis: Um Datum und Uhrzeit später zu ändern, gehen Sie im Menü zu **Einstellung/Zeit & Datum**.*

*Hinweis: Um die Textgröße später zu ändern, gehen Sie im Menü zu **Einstellung/Textgröße**.*

*Hinweis: Um die eigene Telefonnummer und Ihren Namen später zu ändern, gehen Sie im Menü zu **Telefonbuch/Meine Nummer**.*

3. TELEFONIEREN

3.1 WÄHLEN MIT ZIFFERNTASTATUR

Über die Zifferntastatur die Telefonnummer IMMER mit Ortsvorwahl, eingeben. *Beispiel: „049789789“ eingeben für Nummer 789789 mit Ortsvorwahl 049*

- Mit  Telefonverbindung herstellen.
- Gespräch beenden mit . Wenn Ihr Gesprächspartner zuerst auflegt, ist Drücken von  nicht mehr nötig.

3.2 WAHLWIEDERHOLUNG

Um eine der zuletzt angerufenen Nummern nochmals anzurufen, im Bereitschaftsbildschirm (*Siehe Kapitel 4*) die -Taste lange drücken und die gewünschte Nummer mit den Pfeiltasten ansteuern.
Ausgewählte Nummer durch Drücken der -Taste anrufen.

3.3 ANRUFLISTE

Um eine der zuletzt gewählten, angenommen und versäumten Nummern anzurufen, im Bereitschaftsbildschirm (*Siehe Kapitel 4*) die -Taste drücken und die gewünschte Nummer mit den Pfeiltasten ansteuern.
Ausgewählte Nummer durch Drücken der -Taste anrufen.

3.4 FREISPRECHEN

Während eines Gesprächs die -Taste drücken, um die Freisprechfunktion zu aktivieren.

Erneut die -Taste drücken, um die Freisprechfunktion zu beenden.

3.5 WÄHLEN AUS TELEFONBUCH

Im Telefonbuch können Sie Namen und Nummern abspeichern.

Diese werden alphabetisch gelistet. Um das Telefonbuch aufzurufen, entweder im Bereitschaftsbildschirm (*siehe Kapitel 4*) die -Taste drücken, oder im Menü zu **Telefonbuch/Name suchen** gehen.

Hinweis: „Speichern von Namen und Nummern“ finden Sie in Kapitel 3.6.1

„Alphabetische Namenssuche“ finden Sie in Kapitel 3.6.4

„Die 5 wichtigsten Nummern speichern“ finden Sie in Kapitel 3.6.5

3.6 DAS TELEFONBUCH

Das Telefonbuch ermöglicht das Speichern, Ändern und Suchen von bis zu 500 Namen und Nummern. Die Einträge können am Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert werden.

Hinweis: die 500 möglichen Einträge beziehen sich auf das telefoninterne Telefonbuch.

3.6.1 Speichern von Namen und Nummern

1. Im Menü zu **Telefonbuch** gehen und öffnen.
2. **Neuer Eintrag** auswählen.
3. Die Nummer mittels Zifferntastatur eingeben und mit der -Taste bestätigen.
4. Den Namen mittels Tastatur eingeben und mit der -Taste bestätigen.

Hinweis: Hilfe zur Texteingabe siehe Kapitel 5.1

3.6.2 Ändern von Namen und Nummern

Im Menü unter **Telefonbuch/Eintrag ändern** die Nummer und/oder den Namen auswählen, ändern, anschließend bestätigen.

3.6.3 Nummer aus dem Telefonbuch anrufen

Im Telefonbuch Eintrag auswählen und durch Drücken der -Taste Verbindung herstellen.

3.6.4 Suchen von Namen

Im **Telefonbuch** können Sie den Anfangsbuchstaben des Vor- oder Nachnamen eingeben und der Eintrag wird automatisch gesucht.

Existiert kein Eintrag mit den eingegebenen Anfangsbuchstaben, erscheint zur Information: **Kein Eintrag**.

Hinweis: Hilfe zur Texteingabe der Anfangsbuchstaben siehe Kapitel 5.1

3.6.5 Top 5 speichern: die fünf wichtigsten Nummern speichern

Gehen Sie zu **Telefonbuch/Top 5/Top 5 speichern**, um Ihre fünf wichtigsten Nummern auf den Zifferntasten **1** bis **5** zu speichern.

Top 1 wählen, um die erste gewünschte Nummer aus dem Telefonbuch zu suchen und zu speichern.

Top 2 wählen, um anschließend die zweite gewünschte Nummer zu suchen und zu speichern, etc.

3.6.6 Top 5 wählen: die fünf wichtigsten Nummern anrufen

Um eine bereits gespeicherte Top-Nummer anzurufen, Taste **1**, **2**, **3**, **4** oder **5** gedrückt halten, bis Anruf startet.

*Hinweis: Sollten Sie noch keine Telefonnummer hinterlegt haben, werden Sie beim Drücken der Zifferntasten **1**, **2**, **3**, **4** oder **5** aufgefordert eine Nummer zu speichern.*

3.6.7 Telefonbuch per SMS fernwarten

Sie können sich von einem anderen Mobiltelefon (z.B. von Verwandten, Bekannten) Telefonbucheinträge per SMS schicken lassen. Sie werden automatisch in Ihr Telefonbuch übernommen.

Diese Option können Sie im Menüpunkt **Telefonbuch/SMS ins TelBuch** ein- oder ausschalten, bzw. festlegen, dass nur Personen, die in Ihrem Telefon gespeichert sind, Telefonbucheinträge an Sie schicken dürfen.

Dazu muss diese Person eine SMS in folgendem Format an Sie senden:

#Name#Nummer# z.B.:#Tobias#01509876543#

Bei Empfang der SMS wird die Telefonnummer automatisch in Ihrem Telefonbuch gespeichert.

3.6.8 Telefonbucheinstellungen

In **Telefonbuch/TB-Einstellungen** finden sie die folgenden Optionen:

- **Eintrag speichern auf:** Hier legen Sie den Speicherort (**SIM-Karte** oder **Telefon**) fest.
- **Verwendeter Speicher:** Auswählen, welche Telefonliste im Telefonbuch angezeigt wird (**SIM-Karte** und/oder **Telefon**).
- **Speicher belegt:** einsehen, wie viele Nummern bereits gespeichert sind.
- **Autom. Speichern in TelBuch:** Einstellen der Option, bei Ende eines Gesprächs die Nummer, wenn sie noch nicht im Telefonbuch existiert, zu speichern oder zu verwerfen.

4. INFORMATIONEN ZUM BEREITSCHAFTSBILDSCHIRM

Wenn keine Funktionen (Telefongespräch, SMS, Menü) auf dem Handy laufen, befindet es sich im Bereitschaftsmodus. Im Display (=Bildschirm) sehen Sie den Bereitschaftsbildschirm.

Wenn Sie sich im Menü oder einer anderen Anwendung befinden, kehren Sie durch mehrmaliges Drücken der -Taste in den Bereitschaftsbildschirm zurück.



Im Bereitschafts-Modus können folgenden Symbole angezeigt werden:

- : Gibt Aufschluss über den Ladestatus. (Siehe Kapitel 1.3)
- : Gibt Aufschluss über den momentanen Empfang (Signalstärke).
- : Roaming – Erscheint, wenn Sie in einem Fremdnetz sind. z. B. im Ausland
- : Kennzeichnet Nummer oder Namen als Top 5-Eintrag. (Siehe Kapitel 3.6.5)
- : Erscheint bei einem versäumten Anruf. (Siehe Kapitel 3.3)
- : Erscheint bei einer empfangenen SMS. (Siehe Kapitel 5)
- : Erscheint, wenn der Wecker eingestellt und eingeschaltet ist.
- : Erscheint, wenn Sie das Profil **Lautlos/Schlafen** aktiviert haben. (Siehe Kapitel 6.1)
- : Erscheint, wenn Sie das Profil **Besprechung/Theater** aktiviert haben.
- : Erscheint, wenn Sie das Profil **Maximum/Bus** aktiviert haben.
- : Erscheint, wenn alle eingehenden Anrufe umgeleitet werden.
- : Erscheint bei eingeschaltetem Bluetooth™. (Siehe Kapitel 7.2)
- : Erscheint, wenn ein Bluetooth - Gerät gekoppelt ist. (Siehe Kapitel 7.2)
- : Erscheint bei eingeschalteter GPS-Funktion. (Siehe Kapitel 7.4)
- : Erscheint wenn die GPS-Funktion den Standort lokalisiert hat. (Siehe Kapitel 7.4)

5. SMS - TEXT SCHREIBEN UND VERSENDEN

Sie können mit Ihrem Mobiltelefon Textnachrichten erstellen und versenden.
*Mehr Information dazu im Menü unter **SMS/Neue schreiben**.*

5.1 TEXT EINGEBEN

Sie haben die Möglichkeit, Zahlen und Buchstaben mit Hilfe der Zifferntastatur einzugeben. Jede Taste liefert mehrere Zeichen, je nachdem, wie oft Sie die jeweilige Taste drücken.

Sie können im geschriebenen Text nachträglich Zeichen löschen oder ersetzen.

- Die senkrechte Linie „|“ zeigt Ihre aktuelle Position.
- Mit den  -Tasten können Sie Ihre Position verändern.
- Durch langes Drücken von   springen Sie jeweils eine Zeile hinauf bzw. hinunter.

Hier sehen Sie alle auswählbaren Zeichen und Funktionen aufgelistet.

1 → 1 . , ? ! ' " @ :	6 → m n o 6 ö	* → . , ? ! ' " : ; () @ - + \$ € £ ¥ # % * & ~ = ✕
2 → a b c 2 ä à	7 → p q r s 7 ß	und griechische Buchstaben
3 → d e f 3 è	8 → t u v 8 ü	# → Wechsel zwischen Klein - und
4 → g h i 4	9 → w x y z 9	Großschreibung sowie Zahlentasten
5 → j k l 5	0 → Leerzeichen; 0	(„Abc“ „ABC“ „123“ „abc“)

So funktioniert das Aufrufen der Zeichen.

- 5** → 1x drücken = j
→ 2x drücken = k
→ 3x drücken = l
→ 4x drücken = 5

- 1** → 1x drücken = 1
→ 2x drücken = . (Punkt)
→ 3x drücken = , (Beistrich)
→ 4x drücken = ?

Mit der **#**-Taste können Sie zwischen 4 Schreibweisen umschalten:

- ABC**: GROSS&klein – Großbuchstaben nur am Satzbeginn
- abc**: nur klein – alle Buchstaben werden klein geschrieben
- ABC**: NUR GROSS – alle Buchstaben werden groß geschrieben
- 123**: Ziffern

Ich habe mich vertippt. Was jetzt?

- Um einzelne Zeichen links der senkrechten Linie „|“ zu löschen, drücken Sie kurz die -Taste.
- Wird die -Taste 3 Sekunden gedrückt gehalten, werden alle Zeichen links von der senkrechten Linie „|“ gelöscht (z.B., um ganze Textpassagen zu entfernen).

Sonderzeichen einfügen



*****-Taste drücken:

In der Tabelle springen Sie, wie abgebildet, mit der **2**-Taste nach oben, mit der **8**-Taste nach unten, mit der **4**-Taste nach links und mit der **6**-Taste nach rechts. Sind Sie beim gesuchten Zeichen, drücken Sie  oder **5**, um es in den Text einzufügen.

5.2 TEXT VERSENDEN

1. Im Menü zu **SMS** gehen, oder die -Taste an der Telefonseite drücken und **Neue schreiben** wählen.
2. Nach Verfassen des Textes mit der Zifferntastatur (Siehe Kapitel 5.1) die -Taste drücken und **Senden** oder **An viele senden** auswählen.
3. Die Nummer manuell eingeben, oder mit der -Taste auf Suchen drücken.
4. Die gewünschte Liste (**Telefonbuch** oder **Nicht gespeicherte Nummern**) mit der -Taste auswählen, gewünschte Nummer auswählen und bestätigen.
Die Nachricht wird nun an die ausgewählte Nummer gesendet.

5.3 SMS-BESTÄTIGUNG

Um eine Bestätigungsnachricht zu erhalten, wenn ihre gesendete SMS zugestellt wurde, diese Option unter **SMS / SMS Einstellungen / SMS Bestätigung** aktivieren.

Hinweis: Bei manchen Netzanbietern ist dieser Dienst kostenpflichtig.

5.4 SMS SERVICE-CENTER NUMMER

Das ist die zentrale Nummer des Netzbetreibers, über die alle Kurznachrichten abgewickelt werden. Normalerweise ist die Nummer vom Netzbetreiber schon auf Ihrer SIM-Karte voreingestellt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber. Diese Nummer kann unter **SMS / SMS Einstellungen / Service-Center Nr.** geändert werden.

6. WICHTIGE MENÜPUNKTE

Um Ihnen das Zurechtfinden in den einzelnen Menüpunkten zu erleichtern, werden diese hier kurz beschrieben.

6.1 TELEFONPROFILE

Unter **Einstellung/Töne & Signale** können Sie Einstellungen, wie z. B. Auswahl der Klingelmelodie, Klingellautstärke, etc. vornehmen und finden. Hier befinden sich außerdem die voreingestellten Profile **Lautlos/Schlafen**, **Besprechung/Theater** und **Maximum/Bus**. Die Zeit, die Sie beim Aktivieren des Profils einstellen, gibt an, wann das Profil wieder deaktiviert wird.

- **Lautlos/Schlafen**: Alle akustischen Signale des Mobiltelefons sind deaktiviert.
- **Besprechung/Theater**: Es ertönt ein Doppel-Piep-Ton und danach Vibrationsalarm anstatt einem Klingelton.
- **Maximum/Bus**: Alle Töne sind auf maximale Lautstärke mit gleichzeitigem Vibrationsalarm eingestellt.

6.2 FAVORITEN

Sie können unter **Einstellung/Favorit-Taste** die für Sie wichtigste Funktion auswählen um in Bereitschaft durch Drücken der -Taste schnell auf diese zuzugreifen. Wählbare Funktionen sind: **Neue schreiben**, **Rechner**, **Kalender**, **Töne & Signale**, **Empfangene SMS**, **Name suchen** oder **Leer** (=Favorit aus)

6.3 SICHERHEITSEINSTELLUNGEN

Im Menü unter **Einstellung / Sicherheitseinstellungen / PIN** können Sie den PIN-Code ändern oder ausschalten. Mit dem Ausschalten der PIN-Abfrage kann Problemen durch Vergessen des PIN-Codes vorgebeugt werden.

Ihr Telefon ist dann aber nicht vor fremder Inbetriebnahme geschützt.

6.4 GEBURTSTAGSERINNERUNG

In **Werkzeuge/Geburtstag erinnern** können sie neue Geburtstage speichern und bestehende Geburtstage verwalten.

Sie können Geburtstage entweder für Kontakte **Aus Telefonbuch** speichern oder unter **Name eingeben** nur einen Namen (ohne Telefonnummer) speichern.

Wenn der Geburtstag bevorsteht, erscheint eine Erinnerung zur gespeicherten Zeit. Wenn eine Nummer zum Geburtstagskontakt gespeichert wurde, so können Sie die Person gleich durch Drücken der -Taste anrufen.

Mit der -Taste, wird die Erinnerung beendet.

6.5 NUMMER ANRUFBEANTWORTER

Wenn Sie die -Taste 3 Sekunden lang drücken, werden Sie automatisch zu Ihrem Anrufbeantworter verbunden.

Sollte die Nummer des Anrufbeantworters noch nicht in Ihrem Telefon oder auf Ihrer SIM-Karte gespeichert sein, werden Sie beim ersten Mal aufgefordert, die Nummer einzugeben.

Die Nummer entnehmen Sie bitte den Unterlagen, die Sie von Ihrem Netzanbieter erhalten haben. Weitere Auskünfte hierzu liefert Ihr Netzbetreiber.

7. ZUSATZFUNKTIONEN

7.1 EMPORIA NOTRUFFUNKTION

Die emporia Notruffunktion sorgt dafür, dass Sie im entscheidenden Moment schnell Hilfe erhalten. Im Notfall drücken Sie die Notruftaste auf der Rückseite des Mobiltelefons 3 Sekunden lang oder 3 x innerhalb von 3 Sekunden.

Die Notruftaste funktioniert auch bei eingeschaltener Tastensperre.

Aktivierung der Notruffunktion

Sie können die Notruftaste im Menü

Telefonbuch / Notruf-Nummern / Notruf-Taste ein/aus ein-/ausschalten.

Speichern der Notrufnummern

Im Menü **Telefonbuch / Notruf-Nummern / Notruf-Nrn speichern** finden Sie die fünf Notrufnummern.

1. Wählen Sie eine der Nummern zur Bearbeitung aus.
2. Wählen Sie aus, ob es sich um eine private Nummer oder eine Hilfsorganisation handelt.
3. Legen Sie fest, ob eine SMS an die Nummer versendet werden soll.
4. Suchen Sie dann eine Nummer aus dem Telefonbuch und bestätigen Sie diese mit .
5. Wiederholen Sie den Vorgang für die restlichen Notrufnummern.

Hinweis: Wählen Sie keine SMS versenden, wenn es sich um eine Hilfsorganisation handelt.

Hinweis: Um unbeabsichtigte Veränderung der Notruf-Einstellungen zu verhindern ist zum Einstieg in das NotrufNr.Menü (sowie Werkzeuge-Positionsbestimmung) die Eingabe des Telefoncodes, je nach Netzbetreiber, erforderlich.

Was ist im Notfall zu tun?

Im Notfall drücken Sie die Notruftaste auf der Rückseite des Mobiltelefons 3 Sekunden lang oder 3 x innerhalb von 3 Sekunden.

Die Notruftaste funktioniert auch bei eingeschaltener Tastensperre.

- Ist der Voralarm unter **Telefonbuch / Notruf-Nrn. / Voralarm** eingeschaltet, ertönt 10 Sek. lang der Warnton, und der Notruf-Zyklus kann durch 3 Sekunden langes Drücken der -Taste abgebrochen werden.
(Achtung: diese Unterbrechung ist nur bei einer privaten Notrufnummer möglich, nicht jedoch bei der Notrufnummer einer Hilfsorganisation).
- Der Warnton wird während des gesamten Notruf-Zyklus abgespielt, damit auch die Menschen in Ihrer Umgebung über den Notfall informiert werden.

Was passiert, wenn der Notruf ausgelöst wurde?

- Durch das Drücken der Notruftaste wird der Notrufzyklus gestartet. Bis zu 5 individuell gespeicherte Notrufnummern werden in der festgelegten Reihenfolge solange angerufen bis jemand den Notruf entgegennimmt und bestätigt – insgesamt 3 Wiederholungsdurchläufe.
Das Telefon sendet eine Notruf – SMS an die privaten Notrufnummern aus, die über den eingehenden Notruf informiert. Das Mobiltelefon schaltet die Freisprechfunktion mit voller Lautstärke ein.
- Sobald eine Privatperson Ihren Notruf entgegennimmt, muss diese während der ersten Gesprächsminute 3 x die  (Null) wählen (nicht Sie als Auslöser des Notrufs). Dadurch wird der Notruf-Zyklus gestoppt.
Das heißt, die restlichen Notrufnummern werden nicht mehr angerufen und das laufende Notruf-Gespräch bleibt bestehen, bis das Gespräch von einem der Gesprächspartner beendet wird.
Wird eine Hilfsorganisation angerufen, entfällt das Bestätigen, da die Leitung immer besetzt ist.

- Parallel zu den Notruf-Anrufen wird im Hintergrund Ihre Position bestimmt und die Adresse Ihres derzeitigen Standpunktes abgefragt. Sobald diese Informationen verfügbar sind, wird an alle Notrufnummern eine SMS mit Ihrer aktuellen Position bzw. Adresse versendet.
- Werden Sie innerhalb einer Stunde nach dem Starten der Notruf-Funktion angerufen, nimmt das Telefon automatisch jedes hereinkommende Gespräch an. Wollen Sie diese Funktion stoppen, müssen Sie Ihr Mobiltelefon aus- und wiedereinschalten.
(Nur Drücken auf  genügt aus Sicherheitsgründen nicht.)

Bitte beachten Sie:

- Haben Sie aus Versehen den Notrufknopf gedrückt, drücken Sie 3 Sekunden lang die -Taste.
- Das dreimalige Wählen der  (Null) durch den Empfänger des Notrufs (nicht durch den Auslöser/Absender des Notrufs) gewährleistet, dass Ihr Notruf nicht ungehört auf einem Anrufbeantworter endet.
- Beim Notruf wird Ihre Rufnummer immer angezeigt, auch wenn Sie bei den **Einstellungen/Rufnummer unterdrücken** gewählt haben.
- Die Notrufnummern müssen bereits im Telefonbuch gespeichert sein, um als Notrufnummer definiert werden zu können. Ist keine Notrufnummer gespeichert, das Guthaben Ihrer Wertkarte abgelaufen oder Sie sind unerlaubt in einem Fremdnetz (z. B. Roaming nicht freigeschaltet), wird bei Drücken der Notruftaste automatisch 112 gewählt.
- Für die Einstellung einer Hilfsorganisation (Rettung, Polizei, Feuerwehr etc.) als Notrufnummer, kontaktieren Sie bitte die zuständige Stelle, da diese Einstellungen individuell und in deren Kompetenzen liegen.
Es wird keine Haftung für eventuell entstehende Kosten genommen, wenn Sie bspw. irrtümlich anrufen.

7.2 BLUETOOTH™

Bluetooth ist eine Funktion, die ermöglicht, mit bluetooth-fähigen Kopfhörern (Headset) kabellos zu telefonieren.

Bluetooth ein-/ausschalten

Unter **Werkzeuge/Bluetooth** im Menüpunkt **Bluetooth ein-/aus**.

In Bereitschaft zeigt das Bluetooth Symbol  am Display, dass Bluetooth aktiviert ist.

Koppeln – erstmaliges Verbinden mit einem Headset/Kopfhörer

Vor der erstmaligen Verwendung eines Bluetooth- Headsets muss dieses mit dem Mobiltelefon gekoppelt werden:

1. Bluetooth aktivieren.
2. Unter **Werkzeuge/Bluetooth/Verbindungen** nach neuen Geräten suchen und nachdem das Telefon eine Liste der gefundenen Geräte anzeigt, das gewünschte auswählen. *(Ist noch kein Gerät gekoppelt, beginnt das Mobiltelefon automatisch, nach anderen Bluetoothgeräten zu suchen.)*

Hinweis: Gekoppelte Geräte werden beim nächsten Einschalten automatisch erkannt, sofern sie sich in Funk-Reichweite befinden.

*Hinweis: Erscheint anstelle von **Gerät gekoppelt** die Aufforderung **Passwort für Kopplung eingeb**: benötigt Ihr Headset ein spezielles Passwort. Dieses entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Headsets.*

Hinweis: Eingeschaltetes Bluetooth und ein verbundenes Headset brauchen mehr Strom und reduzieren dadurch die Betriebszeit des Mobiltelefons.

7.3 KALENDER

Ihr Mobiltelefon verfügt über einen internen Kalender, um Aufgaben, Geburtstagserinnerungen und ähnliches verwalten zu können.

Kalender einsehen:

Rufen Sie im Menü **Werkzeuge / Kalender** auf. Standardmäßig sehen Sie das aktuelle Monat dargestellt. Der heutige Tag ist markiert hervorgehoben.

Kalender verwalten:

Das markierte Feld zeigt den entsprechend ausgewählten Tag.

Mit den Tasten **[2]** für rauf, **[8]** für runter, **[4]** für links und **[6]** für rechts können Sie einen bestimmten Tag anwählen.

Mit **[*]** blättern Sie in den Vormonat, mit **[#]** in den nächsten.

7.4 POSITIONSBESTIMMUNG:

Ihr Mobiltelefon verfügt zur Unterstützung der Notruffunktion über ein GPS-Modul (Globales Positionierungssystem). Dadurch ist es möglich, das Mobiltelefon weltweit zu orten und Ihren Standort exakt zu bestimmen. Es dient auch zu Ihrer eigenen Orientierung. Sollten Sie Sich verlaufen oder ein anderer Notfall eintreten, erreicht Sie auf diese Weise schnell Hilfe. Andere Nutzer sind ebenso in der Lage, Sie schnell zu finden.

Hinweis: Die GPS-Funktionalität kann innerhalb von Gebäuden nicht gewährleistet werden.

Hinweis: Sollten Sie nach einigen Minuten noch immer keine Position haben, prüfen Sie, ob Sie freie Sicht zum Himmel haben (Satelliten), und gehen Sie gegebenenfalls von hohen Häuserwänden weg.

Hinweis: Auf Grund der Ungenauigkeit der GPS-Daten kann eine Abweichung Ihrer Position von bis zu 30 m entstehen.

Hinweis: Die eingeschaltete Positionsbestimmung benötigt viel Strom und reduziert dadurch die Betriebszeit des Mobiltelefons bei ständigem Betrieb von 350 auf 24 Stunden.

Positionsbestimmung ein- & ausschalten

Sie können die Positionsbestimmung im Menü

Werkzeuge / Positionsbestimmung / Position ein/aus ausschalten.

Aktuelle Position abfragen und versenden

Unter **Werkzeuge / Positionsbestimmung / Meine Position** sehen Sie Ihre Position, wenn verfügbar, in den geographischen Koordinaten Longitude und Latitude (=GPS-Daten).

Sie haben hier weiters die **Optionen** mit **GPS-Daten senden** Ihre Position an Freunde zu versenden oder **Als "zu Hause" speichern**.

Hinweis: Rettungsorganisationen erhalten zur Positionsbestimmung GPS-Koordinaten. Private Empfänger erhalten einen google-maps-Link.

Hinweis: wenn Ihr Gerät zum Zeitpunkt der Positionsabfrage kein GPS-Signal empfängt, wird automatisch die zuletzt gespeicherte Position mit einem entsprechenden Hinweis gesendet.

Weitere Einstellungen im Menüpunkt Positionsbestimmung

- **GPS Signal zeigen:** Hier werden die aktuell verfügbaren Satelliten für die Positionsbestimmung angezeigt.
- **Position 'zu Hause':** Hier können Sie Ihre persönlichen Adressdaten mit den zugehörigen geographischen Koordinaten speichern.
- **Pos. Einstellungen:**
 - **Datenserver Nr:** Hier kann die Nummer einer Hilfsorganisation (Leitung für Daten) oder die Nummer eines Adress-Servers für die Adressauflösung eingetragen werden. Dieser Service wandelt im Notfall und bei manueller Abfrage Ihre Positionsdaten in eine gültige Adresse um.
 - **GPS autm. ein:** Hier legen Sie fest, in welchem Zeitintervall das Telefon im Alltag automatisch ihre Position ermittelt. (**1 min, 2 min, 5 min, 10 min, 15 min, 30 min** und **Aus**). Diese Option hilft, um im Notfall schneller Ihre Position bestimmen zu können, beeinflusst jedoch die Akkuleistung.
Betriebszeit ohne GPS: ~260 Std.;
5 Minuten-Interval: ~24 Std.; 10 Minuten-Interval: ~44 Std.;
15 Minuten-Interval: ~60 Std.; 30 Minuten-Interval: ~72 Std.
 - **Ruhephase setzen:** Hier legen Sie fest, zu welcher Tageszeit die Positionsbestimmung ausgeschaltet sein sollte.
Diese Option hilft, den Akku zu schonen.

Hinweis: Die Datenserver Nr ist im Normalfall für Ihr Servicepaket (z. B. spezieller Vertrag mit Rettungsorganisation) bereits voreingestellt. Sollte das nicht der Fall sein, erfragen Sie diese bitte bei Ihrem Serviceanbieter.

8. DIE MENÜS IM ÜBERBLICK



SMS

Nachrichten

- Neue schreiben
- Empfangene SMS
- Gesendete SMS
- Ungesend. SMS
- Vorlagen
- SMS Black-List
- SMS löschen
- TB-Eintrag senden per SMS
- SMS ins TelBuch
- SMS Einstellungen

SMS löschen

- Alle löschen
- Empfangene SMS
- Gesendete SMS
- Ungesend. SMS
- Vorlagen



Telefonbuch

Telefonbuch

- Name suchen
- Neuer Eintrag
- Meine Nummer
- Notruf-Nummern
- Eintrag kopieren
- Top 5
- Eintrag ändern
- Eintrag löschen
- TB-Eintrag senden per SMS
- SMS ins TelBuch
- Nr.Anrufbeantworter
- TB-Einstellungen

TB-Einstellungen

- Eintrag speichern auf
- Verwendeter Speicher
- Speicher belegt
- Autom. Speichern in TB

Top 5

- Top 5 speichern
- Reihung ändern
- Top 5 austauschen
- Top 5 löschen

Notruf-Nummern

- Notruf-Nrn. speichern
- Notruf-Nrn. ändern
- Notruf-Nrn löschen
- Notruf-Taste ein/aus
- Voralarm



Anruflisten

Anruflisten

- Versäumte Anrufe
- Gewählte Nummern
- Angenommene Anrufe
- Gesprächsdauer
- Löschen

Gesprächsdauer

- Anzeigen
- Zähler löschen

Anzeigen

- Dauer letzter Anruf
- Angenommene Anrufe
- Gewählte Nummern
- Alle Anrufe



Einstellung



Werkzeuge

Einstellungen

- Lautlos / Schlafen
- Töne & Signale
- Hörerlautstärke
- Freisprechlautst.
- Bildschirm & Beleuchtung
- Zeit & Datum
- Textgröße
- SMS Textgröße
- Sprache
- Anklopfen
- Rufumleitung
- RufNr. unterdrücken
- Bedienhilfe
- Netzauswahl
- Favorit-Taste
- Autom. Tastensperre
- Nr.Anrufbeantworter
- Service-Center Nr.
- SMS ins TelBuch
- Notruf-Taste ein/aus
- Sicherheitseinstellungen
- TB-Einstellungen
- SMS-Bestätigung
- 0000 eingeben
- Zurücksetzen

Töne & Signale

- Klingelmelodie
- Weckmelodie
- Klingellautstärke
- Lautlos / Schlafen
- Besprechung / Theater
- Maximum / Bus
- Ansteigende Klingel
- Vibra bei Anruf
- Vibra bei Alarm
- Tastentöne
- SMS-Ton
- Hörerlautstärke
- Freisprechlautst.

Bildschirm & Beleuchtung

- Bildschirmbeleuchtung
- Kontrast
- Tastenbeleuchtung

Zeit & Datum

- Zeit einstellen
- Datum einstellen
- Zeitformat
- Datumsformat

Werkzeuge

- Wecker
- Geburtstag erinnern
- Notruf-Taste ein/aus
- Bluetooth
- Rechner
- Kalender
- Positionsbestimmung
- Bewegungssensor
- Einstellungen
- SIM Dienste

Positionsbestimmung

- Position ein/aus
- Meine Position
- GPS Signal zeigen
- Freundeliste anzeigen
- Position "Zuhause"
- Pos. Einstellungen

Geburtstag erinnern

- Neuer Geburtstag
- Ändern Geburtstag
- Löschen Geburtstag

9. ALLGEMEINE HINWEISE

Sicherheitshinweise

- Mobiltelefon in Krankenhäusern bzw. in der Nähe von medizinischen Geräten ausschalten, da diese durch das Mobiltelefon eventuell gestört werden können. Sollten Sie selbst medizinische Geräte und Hilfsmittel benötigen, stimmen Sie die Nutzung mit Ihrem Arzt ab.
- Es sollte ein Mindestabstand von 20 cm zwischen Herzschrittmacher und eingeschaltetem Telefon eingehalten werden. Das Mobiltelefon daher nie in der Brusttasche aufbewahren. Beim Telefonieren halten Sie das Telefon an das vom Herzschrittmacher weiter entfernte Ohr. Wenn Sie vermuten, dass es zu einer Störung des Herzschrittmachers gekommen sein könnte, schalten Sie das Mobiltelefon sofort aus.
- Das Mobiltelefon sendet während des Betriebes Funkwellen aus und erzeugt hochfrequente elektromagnetische Felder. Achten Sie bei der körpernahen Nutzung des Telefons auf einen Abstand von ca. 1,5 cm zum Körper, um eine Überexposition zu vermeiden. Sollten Sie Bedenken bei der Nutzung des Telefons haben, reduzieren Sie Ihre Gesprächszeit und benutzen Sie Freisprechanlagen und Headsets.
- Lenken Sie nie gleichzeitig ein Fahrzeug, während Sie das Mobiltelefon in der Hand halten. Beachten Sie die jeweiligen nationalen Gesetze und Verkehrsordnungen für den Gebrauch von Mobiltelefonen im Straßenverkehr.
- Während Sie sich im Flugzeug aufhalten, ist das Mobiltelefon auszuschalten.
- In der Nähe von Tankstellen und anderen Orten mit explosiven Gütern, wie Kraftstoffanlagen und Sprenggebieten müssen Sie das Mobiltelefon ausschalten, da empfindliche Geräte gestört bzw. Explosionen oder einen Brand verursacht werden können.
- Mit der LED-Taschenlampe niemals Menschen oder Tieren in die Augen leuchten!
- Mobiltelefone können Störgeräusche im Fernsehen oder Radio verursachen, vor allem wenn das Handy in der Nähe eines solchen Gerätes verwendet wird.
- Die hohe Lautstärke des Lautsprechers bzw. Headsets kann Hörschäden verursachen.
- Das Gerät und das Zubehör können Kleinteile enthalten.
Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Zur Vorsicht empfehlen wir, das Ladegerät während eines Gewitters vom Telefon zu trennen.



Garantie

Die 12-monatige Garantiezeit (für Akku: 6 Monate) beginnt mit der Übergabe des Gerätes. Den Zeitpunkt der Übergabe weisen Sie bitte durch den **Originalkaufbeleg** (Kassenzettel, Rechnung) **mit IMEI-Nummer** nach. Bewahren Sie diese Unterlagen sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

- Die Garantie ist nur gültig, wenn Originalakkus von emporia verwendet wurden.
- Kein Garantieanspruch bei unvollständig festgeschraubtem Akkudeckel.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang ist **emporia** unter keinen Umständen für folgende Situationen verantwortlich:

- Jeglicher Verlust von Daten oder Einkünften.
- Jegliche besondere oder beiläufige Schäden sowie Folge- oder mittelbare Schäden, unabhängig davon, wie diese verursacht wurden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Mobiltelefon ist robust und für den mobilen Einsatz nach Standard IP67 vorgesehen. Das gesamte Produkt darf nicht geändert, umgebaut oder das Gehäuse geöffnet werden.

- Das Steckernetzteil ist nur für den Betrieb an einer haushaltsüblichen Netzsteckdose des öffentlichen Stromnetzes mit 230 Volt/ 50 Hz (10/16 A) Wechselspannung geeignet.
- Bewahren Sie Akkus immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Versuchen Sie nie, die Ummantelung (Hülle) von Akkus oder Batterien zu entfernen, Akkus oder Batterien aufzuschneiden, zu öffnen, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder in irgendeiner anderen Art und Weise zu zerstören.
- Benutzen Sie keine beschädigten Aufladegeräte und Akkus.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Akkus, die von emporia zugelassen wurden. Erkundigen Sie sich diesbezüglich in Fachgeschäften.

Entsorgung

- Entsorgung der Verpackung: Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwendung zugeführt werden.
- Entsorgung von Akkus: Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Akkus und Batterien zurückzugeben. Diese können Sie bei den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder im Fachhandel abgeben.
- Entsorgung Ihres Gerätes: Wenn dieses Produkt eines Tages ausgedient hat, werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es der Umwelt zuliebe zu einem Werkstoff- oder Recyclinghof, wo Altgeräte angenommen und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden.



Technische Produktbeschreibung

- Hörgerätetauglicher Lautsprecher
- Dualband GSM 900/1800
- Interne Antenne, SAR 0,799 W/kg
- Abmessungen: 120x60x20 mm, 142 g
- Display: 1.8" TFT 160 x 128 Pixel
- Betriebstemperatur: 0 - 40°C
- Akku AK-V33i: Li-Ion 3,7V / 1750 mAh
- Taschenlampe - Schutzklasse 3
- Stand-by-Zeit: bis zu 400 Std.
- Sprechzeit: bis zu 5 Std.
- Netzgerät RL-V170EU: In 100-240 V ~ Out 5,0V --- 550 mA

Hinweis: Anwendungen, wie Bluetooth oder GPS können die Betriebszeit um bis zu 80 % verringern.

Declaration of conformity (DOC)

Hiermit erklären wir, Emporia Telecom Produktions- und Vertriebs-GmbH & Co.KG., dass die Bauart des nachfolgend bezeichneten Gerätes den unten genannten einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.

Artikelbezeichnung: **Dual Band Mobile Phone**

Artikelnummer: **V33i**

Einschlägige EU Richtlinien: Funkanlagen/Telekommunikationseinrichtungen
1999/5/EG R&TTE Directive 1999/5/EC

Harmonisierte EN-Fach- und Grundnormen:

Sicherheit: EN 60950-1:2006 +A11:2009 + A1:2010

Gesundheit: EN 50360:2001

EMC: ETSI EN 301 489-1 V 1.8.1 (2008-04)

ETSI EN 301 489-3 V 1.4.1 (2002-08)

ETSI EN 301 489-7 V 1.3.1 (2005-11)

ETSI EN 301 489-17 V 2.1.1 (2009-05)

Radio Spektrum: ETSI EN 300 328 V 1.7.1 (2006-10)

ETSI EN 300 220-2 V 2.3.1 (2012-02)

ETSI EN 300 440-2 V 1.4.1 (2010-08)

ETSI EN 301 511 V 9.0.2 (2003-03)

CE 1313

Eveline Pupeter
CEO



01.04.2012, Linz/Austria

emporia

Emporia Telecom Produktions-
und Vertriebs-GmbH & CoKG

Industriezeile 36
4020 Linz, Austria

fon +43.732.77 77 17-0

fax +43.732.77 77 17-8

www.emporia.at

Emporia Telecom Hotline:

Deutschland: 0 180 · 59 13 181

Österreich: 0 732 · 77 77 17 · 446

Schweiz: 08484 · 50004

CE 1313